

update

Neuheiten
New products
Nouveautés

2023

Mit unseren Neuheiten 2023 lassen sich ganz unterschiedliche Raumatmosphären erzeugen. Ob elegant, reduziert oder mit einem Touch Romantik – sie bieten keramische Fliesen für alle Wohnstile.

With our 2023 novelties, you can create quite different room atmospheres. Whether elegant, reduced or with a touch of romanticism – they offer ceramic tiles for all living styles.

Nos nouveautés 2023 permettent de créer des ambiances très différentes. Élégante, réduite ou avec une touche romantique – elles proposent des carreaux céramiques pour tous les styles d'habitation.



Bliss 4-13



Lounge 14-27

Hytect 70-73
Die Hygiene-Fliese
The hygiene tile
Le carreau hygiénique

Ergänzung 42-69
Supplement
Supplément

Erläuterungen / Bildlegenden 74-75
Explanations / Captions
Explications / Légende de la photo

SENTO 28-41



Bliss





Bliss

Klassisch elegant mit einem Hauch Extravaganz.
Classically elegant with a touch of extravagance.
Une élégance classique avec une touche d'extravagance.



Bliss, das ist ausdrucksvoller Calacatta-Marmor mit der charakteristischen Maserung dieses Naturmaterials. Bliss setzt edle, seidige und haptisch einladende Akzente. Dazu kommt das lebendige Farbspiel aus warmen und kühlen Farbtönen.

Bliss is expressive Calacatta marble with the characteristic grain of this natural material. Bliss sets noble, silky and haptically inviting accents. This is complemented by the lively play of warm and cool colors.



Bliss, c'est un marbre Calacatta expressif avec les veines caractéristiques de ce matériau naturel. Bliss pose des accents nobles, soyeux et à l'haptique invitante. A cela s'ajoute le jeu vivant de coloris chauds et froids.



Klassisch und zeitlos eignen sich die großformatigen Wandfliesen für vielfältige Anwendungen und Materialkombinationen. Besonders eindrucksvoll ist die Verbindung der Grundfliesen mit dem frisch-farbigem Flächen-dekor Paradise.

Classiques et intemporels, les carreaux de mur grand format conviennent à de multiples applications et combinaisons de matériaux. La combinaison des carreaux de base avec le décor de surface en couleurs fraîches Paradise est particulièrement impressionnant.

Classic and timeless: the large-size wall tiles are suitable for a wide range of applications and material combinations. The combination of the basic tiles with the freshly colored Paradise surface decor is particularly impressive.



Bliss

Edle Marmoroptik

Der natürliche Ausdruck des italienischen Marmors und das großzügige Format machen Bliss zu etwas Besonderem. Die Grundfliesen in matter oder glänzender Glasur harmonisieren mit unterschiedlichen Bodenfliesenserien. Ob Holzoptik wie bei Walden oder Beton wie bei Stories ... das zeitlose, klassische Calacatta-Design von Bliss passt immer! Die Fliesen sind Hytect-veredelt und daher besonders hygienisch.

Noble marble look

The natural expression of Italian marble and the generous format make Bliss something special. The basic tiles in matt or glossy glaze harmonize with various floor tile series. Whether wood look as with Walden or concrete as in the case of Stories ... the timeless, classic Calacatta design of Bliss always fits! The tiles are Hytect-coated and therefore particularly hygienic.

Visuel noble du marbre

L'expression naturelle du marbre italien et le format généreux font de Bliss quelque chose de spécial. Les carreaux de base avec un émail mat ou brillant s'harmonisent avec différentes séries de carreaux de sol. Que ce soit l'aspect de bois, comme avec Walden, ou de béton, comme avec ... le design Calacatta classique hors temps de Bliss s'adapte toujours! Les carreaux à finition Hytect sont donc particulièrement hygiéniques.





Bliss





Romantischer Akzent

Extra frisch wirkt das Dekor Paradise. Es erinnert mit Palmen, Bananenbäumen und der Berglandschaft an eine entfernt liegende Insel, auf der es etwas zu entdecken gibt. Der romantische Natureindruck wird durch die verwendete Maltechnik noch verstärkt. Auch diese Fliesen sind Hytect-veredelt und so pflegeleicht.

Romantic accent

The Paradise decor looks extra fresh. With its palm trees, banana trees and mountain landscape, it is reminiscent of a distant island with something to discover. The romantic impression of nature is further enhanced by the painting technique used. These tiles are also Hytect-coated and thus easy to clean.

Accent romantique

Le décor Paradise donne une impression de grande fraîcheur. Avec ses palmiers, ses bananiers et son paysage montagneux, il fait penser à une île lointaine où il y a quelque chose à découvrir. L'impression romantique de la nature est encore renforcée par la technique de peinture utilisée. Ces carreaux sont également à finition Hytect et si faciles à entretenir.

Bliss



35 x 100 cm



363428H Wandfliese, Steingut glasiert,
white calacatta, eben, seidenmatt

363428H Wall tile, earthenware glazed,
white calacatta, smooth, silky-matt

363428H Carreau de mur, faïence émaillée,
white calacatta, lisse, satinée



35 x 100 cm



363429H Wandfliese, Steingut glasiert,
white calacatta, eben, glänzend

363429H Wall tile, earthenware glazed,
white calacatta, smooth, glossy

363429H Carreau de mur, faïence émaillée,
white calacatta, lisse, brillant



35 x 100 cm



363430H Dekorfliese
Dekor Paradise, Steingut glasiert,
green-blue Mix, eben, seidenmatt

363430H Decorative element
Dec. Paradise, earthenware glazed,
green-blue Mix, smooth, silky-matt

363430H Carreau décoratif
Décor Paradise, faïence émaillée,
green-blue Mix, lisse, satiné

Bei der von Ihnen ausgewählten Dekoration handelt es sich um ein hochwertiges Produkt aus Steingut glasiert. Die Dekoration besteht aus unterschiedlichen Einzelbildern. Die Anschlüsse der Einzelbilder sind bewusst frei gestaltet und verbinden sich somit nicht in der fortlaufenden Verlegung. Die Motivzusammenstellung im Karton kann produktionsbedingt variieren.

The decoration you have chosen is a high-quality product made of glazed earthenware. The decoration consists of different individual pictures. The connections of the individual pictures are deliberately designed freely and thus do not connect in the continuous laying. The composition of the motifs in the box may vary due to production reasons.

Le décor que vous avez choisi est un produit en faïence émaillée de grande qualité. Ce décor se compose d'images individuelles différentes. Les correspondances de chacune de ces images individuelles sont conçues de façon délibérément libre et ne se lient donc pas dans une pose continue. La combinaison de motifs dans le carton peut varier en fonction de la production.

Abgabe der Dekorationselemente ausschließlich in vollen Kartons.
Decorative elements only available in full boxes.
Éléments décoratifs uniquement livrables en cartons entiers.

Bodenempfehlung: Serien Walden, Stories
Recommended floor tiles: series Walden, Stories
Carreaux de sol recommandés : série Walden, Stories

Hytect-Oberfläche
Hytect coating
Finition Hytect

gerundete, geschliffene Kanten, rektifiziert
rounded, bevelled edges, rectified
bords arrondis, biseautés, rectifié

Color
Shade
Variation

6mm

Made in
Germany



Lounge





Lounge

Vertraut und dennoch vielseitig.
Familiar and yet versatile.
Familier et pourtant polyvalent.

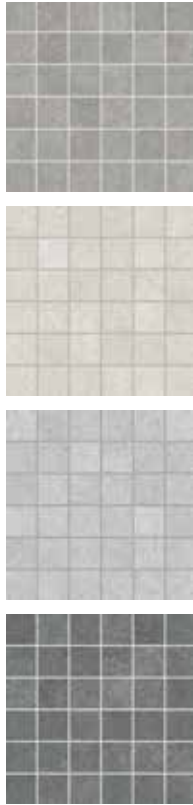


Die Fliesen der Lounge Serie schaffen Oberflächen, die auf selbstverständliche Weise vertraut erscheinen. Das zarte Relief der Grundfliesen verleiht optische Tiefe – weiche Farbübergänge in klassischen Farben prägen das Design. Spannende Farbspiele bieten die Flächendekore Garden und Stone.

The tiles of the Lounge series create surfaces conveying a familiar impression in a self-evident way. The delicate relief of the basic tiles lends visual depth – soft color transitions in classic colors characterize the design. The Garden and Stone surface decors offer fascinating plays of color.



Les carreaux de la série Lounge créent des surfaces dont la familiarité semble évidente. Le relief délicat des carreaux de base confère une profondeur optique – des transitions de couleurs douces de couleurs classiques marquent le design. Les décors de surface Garden et Stone offrent des jeux de couleurs captivants.



Auch die Formatvielfalt dieser Serie ist beeindruckend. Mit Größen bis zu 120 x 120 cm findet sich für jede Anwendung das richtige Format und das passende Design.

La diversité des formats de cette série est également impressionnante. Avec des dimensions allant jusqu'à 120 x 120 cm, chaque application trouve son format et le design adapté.

The variety of formats of this series is also impressive. With sizes up to 120 x 120 cm, there is the right format and design for every application.



Lounge





Natürliche Spielräume in der Gestaltung

Einzigartig in ihrer keramischen Komposition sowie mit Farbnuancen zwischen Anthrazit und Weiß macht sich die Lounge in jedem Raum hervorragend. Ihre feine Körnung ist haptisch einladend. Gleichzeitig macht sie tolle Wand-/Bodenkombinationen möglich. Das Dekor Stone mit dezenter Marmor- und Steinoptik ist das Highlight jeder Raumgestaltung – auf großen oder kleinen Flächen. Von elegant bis entspannt, vom trendigen Boho Style bis zum reduzierten Edel-Look – alles ist möglich. Nicht zuletzt erfüllt Lounge wegen ihrer Formatvielfalt und den abgestimmten Farben von Boden und Wand alle Anforderungen bei privaten Raumgestaltungen und Wohnbauprojekten. Die besondere Hytect-Oberfläche ist ideal für Feuchträume, Bäder oder Hotelbäder.

Natural design scope

Unique in its ceramic composition and with color nuances between anthracite and white, the series Lounge looks fantastic in any room. Its fine graining is haptically inviting. At the same time, it makes great wall/floor combinations possible. The Stone decor with its discreet marble and stone look is the highlight of every room design – on large or small surfaces. From elegant to relaxed, from the trendy Boho style to the reduced noble look – everything is possible. Last but not least, Lounge meets all requirements for private interior design and residential building projects because of its variety of formats and the matching colors of floor and wall. The special Hytect surface is ideal for damp rooms, bathrooms or hotel bathrooms.

Une liberté de conception naturelle

Unique dans sa composition céramique et avec des nuances de couleur entre l'anthracite et le blanc, Lounge s'intègre parfaitement dans chaque pièce. Sa grainure fine est accueillante au toucher. En même temps, elle permet de réaliser de superbes combinaisons mur/sol. Avec son aspect discret de marbre et de pierre, le décor Stone est le point fort de tout aménagement de pièce – sur de grandes ou de petites surfaces. De l'élégance à la décontraction, du style Boho tendance au style réduit noble – tout est possible. Enfin, grâce à la diversité de ses formats et aux couleurs assorties du sol et des murs, Lounge répond à toutes les exigences en matière d'aménagement d'espaces privés et de projets de construction de logements. La finition Hytect est idéale pour les locaux humides, les salles de bain ou les salles de bain d'hôtel.

Lounge





Harmonische Extravaganz in tausend Nuancen

Die farbenfrohe Dekoration Garden entführt uns in die exotischen Gärten dieser Welt. Üppige Blattmotive bringen Leben in den Raum. Und die einzelnen Motive sind richtungslos verlegbar. So ergeben sie einfach immer ein harmonisches Gesamtbild und eine entspannte Wohlfühlatmosphäre. Nicht nur die Hytect-Veredelung dieser Fliesen ist relevant in Bädern und Feuchträumen. Sondern auch die Tatsache, dass sie bis zum Mosaik für den Duschbereich trittsicher sind.

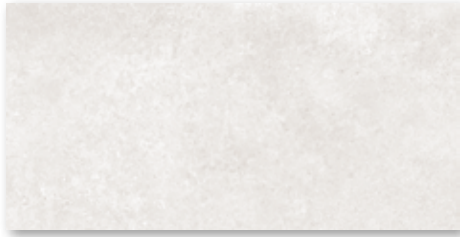
Harmonious extravagance in a thousand nuances

The colorful Garden decoration whisks us away to the exotic gardens of this world. Lush leaf motifs bring life into the room. And the total of nine motifs can be laid in any direction. Thus, they simply always create a harmonious overall picture and a relaxed feel-good atmosphere. It is not only the Hytect coating of these tiles which is relevant in bathrooms and damp rooms, but also the fact that they are slip-resistant right up to the mosaic for the shower area.

L'extravagance harmonieuse en mille nuances

La décoration colorée Garden nous amène dans les jardins exotiques du monde entier. De luxuriants motifs de feuilles donnent vie à la pièce. Et les neuf motifs au total peuvent être posés sans égard à la direction. Ainsi, ils donnent tout simplement toujours une image d'ensemble harmonieuse et une atmosphère de bien-être détendue. La finition Hytect de ces carreaux n'est pas la seule à être pertinente dans les salles de bains et les locaux humides – mais aussi le fait qu'ils sont antidérapants jusqu'à la mosaïque pour l'espace douche.

Lounge



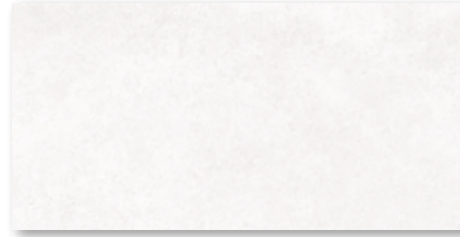
30 x 60



203392H Wandfliese, Steingut glasiert,
light taupe, strukturiert, steinmatt

203392H Wall tile, earthenware glazed,
light taupe, structured, stone matt

203392H Carreau de mur, faïence émaillée,
light taupe, structuré, pierre mat



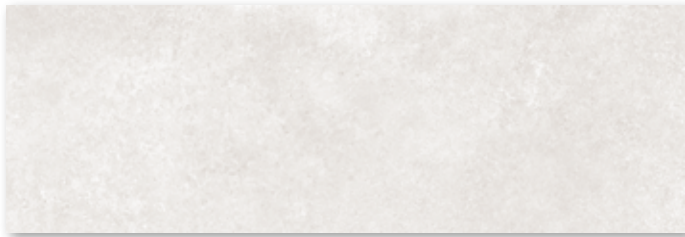
30 x 60



203393H Wandfliese, Steingut glasiert,
grey white, strukturiert, steinmatt

203393H Wall tile, earthenware glazed,
grey white, structured, stone matt

203393H Carreau de mur, faïence émaillée,
grey white, structuré, pierre mat



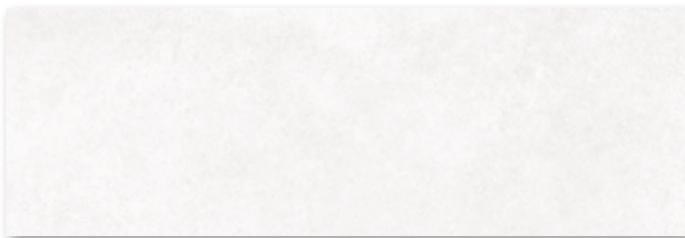
30 x 90



323395H Wandfliese, Steingut glasiert,
light taupe, strukturiert, steinmatt

323395H Wall tile, earthenware glazed,
light taupe, structured, stone matt

323395H Carreau de mur, faïence émaillée,
light taupe, structuré, pierre mat




30 x 90




323396H Wandfliese, Steingut glasiert,
grey white, strukturiert, steinmatt

323396H Wall tile, earthenware glazed,
grey white, structured, stone matt

323396H Carreau de mur, faïence émaillée,
grey white, structuré, pierre mat

 Hytect-Oberfläche
Hytect coating
Finition Hytect

 gerundete, geschliffene Kanten, rektifiziert
rounded, bevelled edges, rectified
bords arrondis, biseautés, rectifié

Color
Shade
Variation



 Made in
Germany



30 x 60



203394H Dekorfliese*
Dekor Garden, Steingut glasiert,
 green mix, strukturiert, steinmatt
203394H Decorative element*
Dec. Garden, earthenware glazed,
 green mix, structured, stone matt
203394H Carreau décoratif*
Décor Garden, faïence émaillée,
 green mix, structuré, pierre mat



30 x 90



323397H Dekorfliese*
Dekor Stone, Steingut glasiert,
 grey mix, strukturiert, steinmatt
323397H Decorative element*
Dec. Stone, earthenware glazed,
 grey mix, structured, stone matt
323397H Carreau décoratif*
Décor Stone, faïence émaillée,
 grey mix, structuré, pierre mat

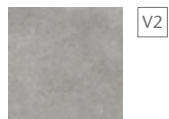
Abgabe der Dekorationselemente ausschließlich in vollen Kartons.
 Decorative elements only available in full boxes.
 Éléments décoratifs uniquement livrables en cartons entiers.

*Bei der von Ihnen ausgewählten Dekoration handelt es sich um ein hochwertiges Produkt aus Steingut glasiert. Die Dekoration besteht aus unterschiedlichen Einzelbildern. Die Anschlüsse der Einzelbilder sind bewusst frei gestaltet und verbinden sich somit nicht in der fortlaufenden Verlegung. Die Motivzusammenstellung im Karton kann produktionsbedingt variieren.

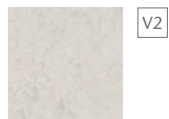
*The decoration you have chosen is a high-quality product made of glazed earthenware. The decoration consists of different individual pictures. The connections of the individual pictures are deliberately designed freely and thus do not connect in the continuous laying. The composition of the motifs in the box may vary due to production reasons.

*Le décor que vous avez choisi est un produit en faïence émaillée de grande qualité. Ce décor se compose d'images individuelles différentes. Les correspondances de chacune de ces images individuelles sont conçues de façon délibérément libre et ne se lient donc pas dans une pose continue. La composition des motifs dans le carton peut varier en fonction de la production.

Lounge



dark taupe



light sand



warm grey



dark anthracite



30 × 60



431332H Bodenfliese
Feinsteinzeug unglasiert,
dark taupe, strukturiert, matt

431332H Floor tile
porcelain stoneware unglazed,
dark taupe, structured, matt

431332H Carreau de sol
grès cérame fin non émaillés,
dark taupe, structuré, mat

ohne Abb. / without ill. / sans ill. :
431333H light sand
431334H warm grey
431335H dark anthracite



60 × 60



431336H Bodenfliese
Feinsteinzeug unglasiert,
dark taupe, strukturiert, matt

431336H Floor tile
porcelain stoneware unglazed,
dark taupe, structured, matt

431336H Carreau de sol
grès cérame fin non émaillés,
dark taupe, structuré, mat

ohne Abb. / without ill. / sans ill. :
431337H light sand
431338H warm grey
431339H dark anthracite



60 × 120



431340H Bodenfliese
Feinsteinzeug unglasiert,
dark taupe, strukturiert, matt

431340H Floor tile
porcelain stoneware unglazed,
dark taupe, structured, matt

431340H Carreau de sol
grès cérame fin non émaillés,
dark taupe, structuré, mat

ohne Abb. / without ill. / sans ill. :
431341H light sand
431342H warm grey
431343H dark anthracite



rektifiziert
rectified
rectifié



frostbeständig
frost-resistant
ingélivité



Hytect-Oberfläche
Hytect coating
Finition Hytect



Protecta-Oberflächenvergütung
Protecta surface upgrading
Surface traitée Protecta

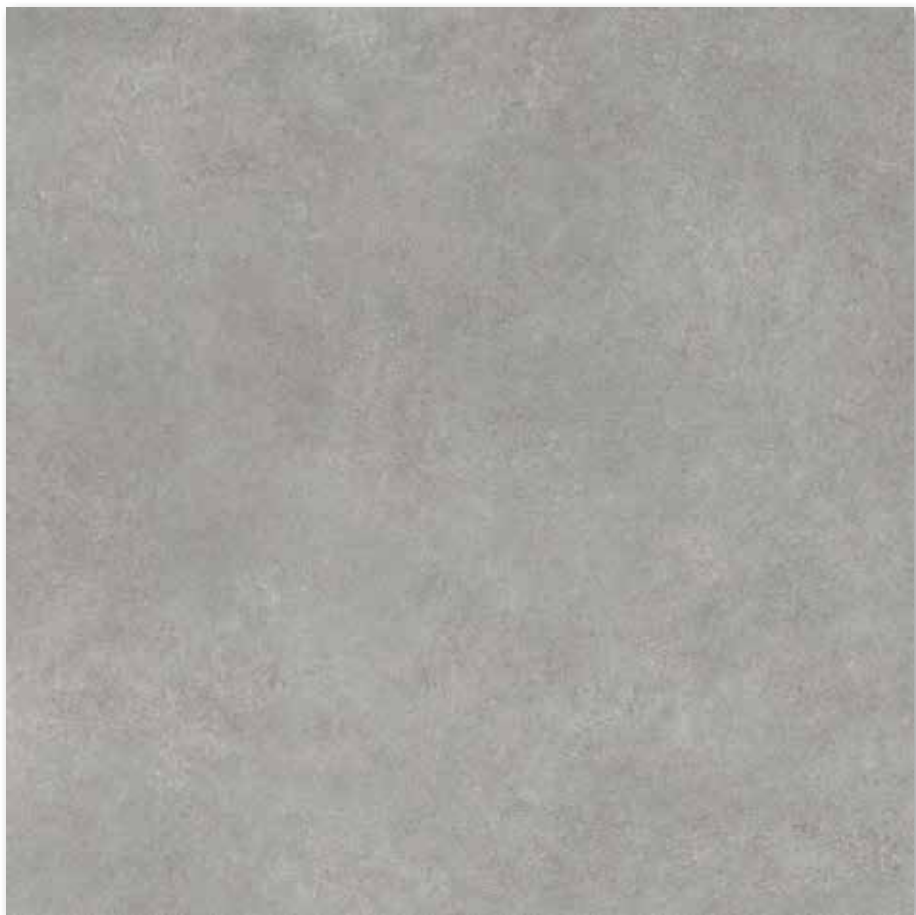


Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance



Color
Shade
Variation





120 × 120

431344 Bodenfliese
Feinsteinzeug unglasiert,
dark taupe, strukturiert, matt

431344 Floor tile
porcelain stoneware unglazed,
dark taupe, structured, matt

431344 Carreau de sol
grès cérame fin non émaillés,
dark taupe, structuré, mat

ohne Abb. / without ill. / sans ill. :

431345 light sand

431346 warm grey

431347 dark anthracite

Hohes Gewicht! Karton bitte nur zu Zweit transportieren.
Poids élevé ; a transporter par deux personnes seulement.
High weight only to carry with two persons.



7 × 60



431348H Sockel, geschnitten
Feinsteinzeug unglasiert,
dark taupe, strukturiert, matt

431348H Skirting, cut
porcelain stoneware unglazed,
pearl, structured, matt

431348H Plinthe, à bord vif
grès cérame fin non émaillés,
dark taupe, structuré, mat

ohne Abb. / without ill. / sans ill. :

431349H light sand

431350H warm grey

431351H dark anthracite

Lounge



5 x 5

431328H Mosaik,
Feinsteinzeug unglasiert,
dark taupe, strukturiert, matt

431328H Mosaic,
porcelain stoneware unglazed,
dark taupe, structured, matt

431328H Mosaïque,
grès cérame fin non émaillés,
dark taupe, structuré, mat

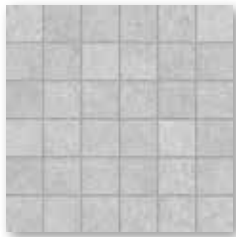


5 x 5

431329H Mosaik,
Feinsteinzeug unglasiert,
light sand, strukturiert, matt

431329H Mosaic,
porcelain stoneware unglazed,
light sand, structured, matt

431329H Mosaïque,
grès cérame fin non émaillés,
light sand, structuré, mat

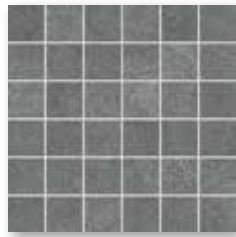


5 x 5

431330H Mosaik,
Feinsteinzeug unglasiert,
warm grey, strukturiert, matt

431330H Mosaic,
porcelain stoneware unglazed,
warm grey, structured, matt

431330H Mosaïque,
grès cérame fin non émaillés,
warm grey, structuré, mat



5 x 5

431331H Mosaik,
Feinsteinzeug unglasiert,
dark anthracite, strukturiert, matt


431331H Mosaic,
porcelain stoneware unglazed,
dark anthracite, structured, matt

431331H Mosaïque,
grès cérame fin non émaillés,
dark anthracite, structuré, mat

Verklebung rückseitig auf Glasfasernetz,
Bogen: 297 x 297 mm

Glass fibre net on reverse side,
Sheet: 297 x 297 mm

Collée sur trame en fibre de verre à l'envers,
Feuille: 297 x 297 mm

 Hytect-Oberfläche
Hytect coating
Finition Hytect

 R10/A+B

Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance

 V2

Color
Shade
Variation

 6mm

 Made in
Germany



Sento





Sento

Mix aus Beton, Ornamenten und Farben

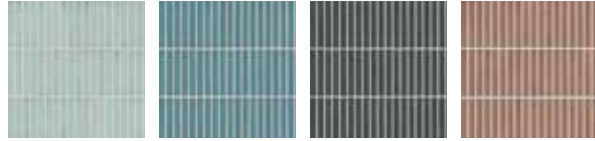
Mix of concrete, ornaments and colors

Mélange de béton, d'ornements et de couleurs



Schon das Basis Design der Sento überzeugt mit seiner modernen Betonoptik. Und es lässt sich wunderbar mit den feinen floralen Ornamenten des Blossom Dekors verbinden. Wer mehr Kontrast wünscht, verbindet die Betonoptik einfach mit dem leuchtend, farbigen Stäbchenmosaik dieser Serie.





Even the basic design of Sento is convincing with its modern concrete look. And it can be wonderfully combined with the fine floral ornaments of the Blossom decor. Those who want more contrast, simply combine the concrete look with the brightly colored rod mosaic of this series.

Le design de base de Sento convainc déjà par son aspect moderne en béton. Il se marie à merveille avec les délicats ornements floraux du décor Blossom. Pour ceux qui souhaitent plus de contraste, il suffit d'associer l'aspect béton à la mosaïque en bâtonnets de couleurs vives de cette série.

Sento





Sento





Den Augenblick zelebrieren.

Wenn man so will, steckt der japanische Minimalismus in jedem Dekor dieser nach den klassischen japanischen Bädern benannten Fliesenserie. Unaufgegrerter Industriecharme und Betonoptik prägen die Grundfliesen für Wand und Boden. In der Flächendekoration Blossom sind sie ein zarter, lässig romantischer Blickfang mit filigranen Konturen aus prachtvollen Blüten – wie bei einem feinen Tattoo in Keramik. Im farbenfrohen Wandfliesendekor Stripe reißen sich feine Stäbchen elegant aneinander. Mit ihren leicht bewegten Oberflächen sowie schimmernden Glanzeffekten sind sie ein optischer Höhepunkt für jeden Raum. Alle Fliesen dieser Serie – mit Ausnahme des Stripe Dekors – sind Hytect-veredelt.

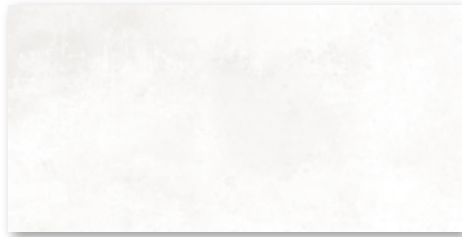
Celebrating the moment.

If you like, Japanese minimalism is in every decor of this tile series named after the classical Japanese baths. Unagitated industrial charm and concrete look characterize the basic tiles for walls and floors. In the Blossom surface decoration, they are a delicate, casually romantic eye-catcher with filigree contours of splendid blossoms – like a fine tattoo in ceramics. In the colorful Stripe wall tile decor, fine rods are elegantly strung together. With their slightly moving surfaces and shimmering gloss effects, they are a visual highlight for every room. All tiles of this series – with the exception of the Stripe decor – are Hytect-coated.

Célébrer l'instant présent.

Si l'on veut, le minimalisme japonais se trouve dans chaque décor de cette série de carreaux nommée d'après les bains classiques japonais. Un charme industriel calme et un visuel de béton caractérisent les carreaux de base pour murs et sols. Dans la décoration de surface Blossom, ils attirent le regard avec délicatesse et désinvolture romantique avec des contours en filigrane de fleurs magnifiques – comme un fin tatouage en céramique. De fines tiges sont alignées avec élégance dans le décor de carrelage mural coloré Stripe. Avec leurs surfaces légèrement mouvementées et leurs effets brillants chatoyants, ils constituent un point culminant visuel pour chaque pièce. Tous les carreaux de cette série – à l'exception du décor Stripe – ont une finition Hytect.

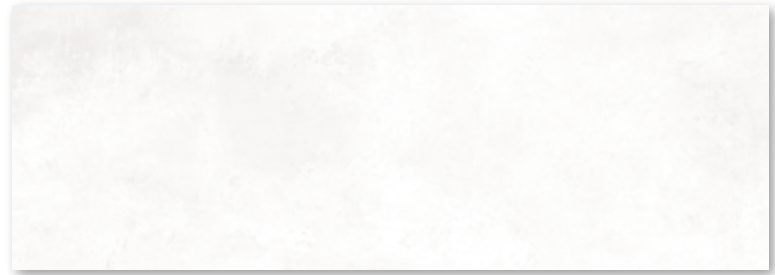
Sento



30 x 60



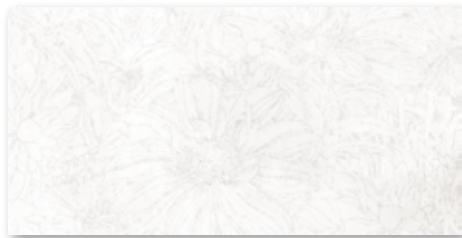
203412H Wandfliese
Steingut glasiert,
pale white, strukturiert, steinmatt
203412H Wall tile
earthenware glazed,
pale white, structured, stone matt
203412H Carreau de mur
faïence émaillée,
pale white, structuré, pierre mat



35 x 100



363414H Wandfliese
Steingut glasiert,
pale white, strukturiert, steinmatt
363414H Wall tile
earthenware glazed,
pale white, structured, stone matt
363414H Carreau de mur
faïence émaillée,
pale white, structuré, pierre mat



30 x 60



203413H Dekorfliese
Dekor Blossom, Steingut glasiert,
beige grey, strukturiert, steinmatt
203413H Decorative element
Dec. Blossom, earthenware glazed,
beige grey, structured, stone matt
203413H Carreau décoratif
Décor Blossom, faïence émaillée,
beige grey, structuré, pierre mat





35 x 100



363415H Dekorfliese
Dekor Blossom, Steingut glasiert,
beige grey, strukturiert, steinmatt
363415H Decorative element
Dec. Blossom, earthenware glazed,
beige grey, structured, stone matt
363415H Carreau décoratif
Décor Blossom, faïence émaillée,
beige grey, structuré, pierre mat

Abgabe der Dekorationselemente ausschließlich in vollen Kartons.
Decorative elements only available in full boxes.
Éléments décoratifs uniquement livrables en cartons entiers.

 Hytect-Oberfläche
Hytect coating
Finition Hytect

 gerundete, geschliffene Kanten, rektifiziert
rounded, bevelled edges, rectified
bords arrondis, biseautés, rectifié

  Color
Shade
Variation

 6mm

 Made in
Germany



30 x 30

203408 Dekorfliese

Dekor Color Stripe, Feinsteinzeug glasiert, sky aqua, strukturiert, semi-matt

203408 Decorative element

Dec. Color Stripe, porcelain stoneware glazed, sky aqua, structured, semi-matt

203408 Carreau décoratif

Décor Color Stripe, grès cérame fin émaillés, sky aqua, structuré, semi-mat



30 x 30

203409 Dekorfliese

Dekor Color Stripe, Feinsteinzeug glasiert, pacific blue, strukturiert, semi-matt

203409 Decorative element

Dec. Color Stripe, porcelain stoneware glazed, pacific blue, structured, semi-matt

203409 Carreau décoratif

Décor Color Stripe, grès cérame fin émaillés, pacific blue, structuré, semi-mat



30 x 30

203410 Dekorfliese

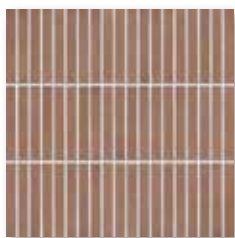
Dekor Color Stripe, Feinsteinzeug glasiert, lava black, strukturiert, semi-matt

203410 Decorative element

Dec. Color Stripe, porcelain stoneware glazed, lava black, structured, semi-matt

203410 Carreau décoratif

Décor Color Stripe, grès cérame fin émaillés, lava black, structuré, semi-mat



30 x 30

203411 Dekorfliese

Dekor Color Stripe, Feinsteinzeug glasiert, earth red, strukturiert, semi-matt

203411 Decorative element

Dec. Color Stripe, porcelain stoneware glazed, earth red, structured, semi-matt

203411 Carreau décoratif

Décor Color Stripe, grès cérame fin émaillés, earth red, structuré, semi-mat

Hinweis: Nur für die Verlegung an der Wand geeignet.

Note: Only suitable for laying on the wall.

Note: Uniquement approprié pour l'utilisation aux murs.

Abgabe der Dekorationselemente ausschließlich in vollen Kartons.

Decorative elements only available in full boxes.

Éléments décoratifs uniquement livrables en cartons entiers.



Sento



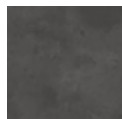
off white



concrete grey



pale mud



dark anthracite



30 × 60



431605H Bodenfliese
Feinsteinzeug unglasiert,
off white, strukturiert, matt

431605H Floor tile
porcelain stoneware unglazed,
off white, structured, matt

431605H Carreau de sol
grès cérame fin non émaillés,
off white, structuré, mat

ohne Abb. / without ill. / sans ill. :

431606H concrete grey

431607H pale mud

431608H dark anthracite



60 × 60



431609H Bodenfliese
Feinsteinzeug unglasiert,
off white, strukturiert, matt

431609H Floor tile
porcelain stoneware unglazed,
off white, structured, matt

431609H Carreau de sol
grès cérame fin non émaillés,
off white, structuré, mat

ohne Abb. / without ill. / sans ill. :

431610H concrete grey

431611H pale mud

431612H dark anthracite



60 × 120



431613H Bodenfliese
Feinsteinzeug unglasiert,
off white, strukturiert, matt

431613H Floor tile
porcelain stoneware unglazed,
off white, structured, matt

431613H Carreau de sol
grès cérame fin non émaillés,
off white, structuré, mat

ohne Abb. / without ill. / sans ill. :

431614H concrete grey

431615H pale mud

431616H dark anthracite



rektifiziert
rectifié



frostbeständig
frost-resistant
ingélivité



Hytect-Oberfläche
Hytect coating
Finition Hytect



Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance



Color
Shade
Variation



Made in
Germany



60 x 60



431617H Bodenfliese
Dekor Blossom
Feinsteinzeug unglasiert,
off white, strukturiert, matt

431617H Floor tile
Dec. Blossom,
porcelain stoneware unglazed,
off white, structured, matt

431617H Carreau de sol
Décor Blossom,
grès cérame fin non émaillés,
off white, structuré, mat

ohne Abb. / without ill. / sans ill. :

431618H concrete grey

431619H pale mud

431620H dark anthracite

Abgabe der Dekorationselemente ausschließlich in vollen Kartons.
Decorative elements only available in full boxes.
Éléments décoratifs uniquement livrables en cartons entiers.



7 x 60



431621H Sockel, geschnitten
Feinsteinzeug unglasiert,
off white, strukturiert, matt

431621H Skirting, cut
porcelain stoneware unglazed,
off white, structured, matt

431621H Plinthe, à bord vif
grès cérame fin non émaillés,
off white, structuré, mat

ohne Abb. / without ill. / sans ill. :

431622H concrete grey

431623H pale mud

431624H dark anthracite

Sento



V2

off white



V2

concrete grey



V2

pale mud



V2

dark anthracite



5 x 5

431601H Mosaik,
Feinsteinzeug unglasiert,
off white, strukturiert, matt

431601H Mosaic,
porcelain stoneware unglazed,
off white, structured, matt

431601H Mosaïque,
grès cérame fin non émaillés,
off white, structuré, mat



5 x 5

431602H Mosaik,
Feinsteinzeug unglasiert,
concrete grey, strukturiert, matt

431602H Mosaic,
porcelain stoneware unglazed,
concrete grey, structured, matt

431602H Mosaïque,
grès cérame fin non émaillés,
concrete grey, structuré, mat

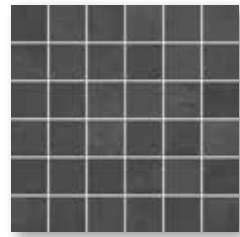


5 x 5

431603H Mosaik,
Feinsteinzeug unglasiert,
pale mud, strukturiert, matt

431603H Mosaic,
porcelain stoneware unglazed,
pale mud, structured, matt

431603H Mosaïque,
grès cérame fin non émaillés,
pale mud, structuré, mat



5 x 5

431604H Mosaik,
Feinsteinzeug unglasiert,
dark anthracite, strukturiert, matt

431604H Mosaic,
porcelain stoneware unglazed,
dark anthracite, structured, matt

431604H Mosaïque,
grès cérame fin non émaillés,
dark anthracite, structuré, mat



Verklebung rückseitig auf Glasfasernetz,
Bogen: 297 x 297 mm

Glass fibre net on reverse side,
Sheet: 297 x 297 mm

Collée sur trame en fibre de verre à l'envers,
Feuille: 297 x 297 mm



rektifiziert
rectified
rectifié



frostbeständig
frost-resistant
ingéivité



Hytect-Oberfläche
Hytect coating
Finition Hytect

R10/A+B

Trittsicherheit
Slip resistance
Antidérapance

V2 V3

Color
Shade
Variation



Made in
Germany



HYTECT – DIE HYGIENE-FLIESE

THE HYGIENE TILE

LE CARREAU HYGIÉNIQUE

Hytect-Fliesen können einen bedeutenden Beitrag zur Wohngesundheit leisten. Denn die innovative Technologie reduziert Bakterien, Schimmel und Keime, baut Luftschadstoffe ab und sorgt dafür, dass Schmutz mühelos zu entfernen ist. Hytect funktioniert wie ein natürlicher Katalysator, der allein durch Lichteinfluss seine Wirkung entfaltet – und zwar dauerhaft. Denn Hytect ist fest in die Fliese eingebrannt und verbraucht sich nicht. Für eine nachhaltig gute Wohnqualität.

Hytect tiles can make a significant contribution to healthy living. After all, this innovative technology reduces bacteria, mould and germs, breaks down pollutants in the air, and ensures that dirt can be easily removed. Hytect acts like a natural catalyst whose effects are triggered simply by light – and permanently. Hytect is inseparably and durably baked into the tile. For a sustainably good quality of living!

Les carreaux à finition Hytect peuvent avoir un très grand impact pour un habitat sain. Car cette technologie innovante réduit les bactéries, les moisissures et les germes, dégrade les polluants atmosphériques et facilite l'élimination de la saleté. Hytect fonctionne comme un catalyseur naturel, qui n'agit que sous l'effet de la lumière et cela de manière durable. Car Hytect est indissociablement scellé à l'émail lors de la cuisson et ne s'use pas. Pour une qualité de vie optimale dans la durée.



hytect.com





Nachhaltige Vorteile

Sustainable advantages

Avantages durables

- Mühelose Reinigung, spart Zeit und Putzmittel
- Antibakteriell, sorgt für hygienische Sauberkeit
- Reine Luft, wirkt positiv auf das Raumklima
- Eine clevere Technologie für beste Wohnqualität

- Effortless cleaning, saving time and cleaning agents
- Antibacterial, for hygienic cleanliness
- Pure air, for a positive impact on the indoor climate
- Clever technology, for optimum living quality

- Entretien sans efforts, gain de temps et de produits d'entretien
- Antibactérien pour une propreté hygiénique
- Purification de l'air avec un effet positif sur le climat intérieur
- Technologie intelligente pour un confort de vie optimal

Hytect bedeutet weniger putzen, mehr Hygiene, frischere Luft und höchsten Komfort. So ist der Eingangsbereich immer einladend, der Wohnbereich stets salonfähig, das Bad ein keimfreier Wellness-Tempel und das Schlafzimmer eine wohl-tuende Ruhezone. Die smarte Art zu wohnen.

Hytect means less cleaning, more hygiene, fresher air, and maximum comfort. For an entrance area which is always inviting, a living area which always looks respectable, a bathroom which is a germ-free wellness temple, and a bed-room which is a comforting rest area. The smart way to live.

Hytect signifie facilité d'entretien, plus d'hygiène, un air plus frais et un confort maximal. Votre entrée sera toujours accueillante, l'espace de vie engageant, la salle de bain un temple du bien-être sans germes et la chambre à coucher un espace de détente apaisant. Pour un mode de vie intelligent.

So funktioniert und wirkt die Hytect-Technologie

Titandioxid (TiO_2) wird bei hoher Temperatur unlöslich und dauerhaft in die Keramikoberfläche eingebrannt. Als Katalysator, der sich nicht verbraucht, löst es praktisch lebenslang eine durch Licht aktivierte Reaktion (Photokatalyse) mit Sauerstoff und Luftfeuchtigkeit aus. Dadurch entsteht aktivierter Sauerstoff und eine hydrophile, wasserfreundliche Keramikoberfläche. Der aktivierte Sauerstoff übernimmt nun drei entscheidende Funktionen.

Renommierte Testinstitute bestätigen die Wirkweisen von Hytect.
Weitere Informationen: www.hytect.com

How the Hytect coating works

Titanium dioxide (TiO_2) is fired insolubly and permanently into the ceramic surface at a high temperature. As a permanent catalyst, it facilitates a life-long reaction between light (photocatalysis), oxygen, and humidity. This gives rise to activated oxygen and a hydrophilic, water-friendly ceramic surface. The activated oxygen undertakes three decisive functions.

Renowned test institutes confirm the effects of Hytect.
More information: www.hytect.com

Principe de fonctionnement et d'action de la finition Hytect

Le dioxyde de titane (TiO_2), insoluble à haute température, est appliqué durablement par cuisson sur la surface céramique. Ce catalyseur inusable déclenche pratiquement en continu une réaction de photocatalyse (activée par la lumière) avec l'oxygène et l'humidité de l'air. Cette réaction produit de l'oxygène actif et se traduit par une surface céramique hydrophile. L'oxygène actif prend alors en charge trois fonctions déterminantes.

Des instituts de test renommés confirment les effets de la finition Hytect.
Plus d'informations sur le site : www.hytect.com



So wirkt Hytect The Hytect effect L'effet Hytect



Einfach zu reinigen

Dank der Hytect-Oberfläche wird Schmutz einfach unterspült. Das reduziert den Reinigungsaufwand und die Verwendung von Putzmitteln. So kann man sich den schönen Dingen des Lebens widmen und zudem die Umwelt schonen.

Easy to clean

Thanks to the Hytect surface, dirt is simply rinsed off. This reduces the effort involved in cleaning and the use of cleaning agents. Making it possible to concentrate on the good things in life while protecting the environment at the same time.

Entretien facile

Grâce au revêtement Hytect, la saleté est tout simplement rincée. Cela permet de réduire le temps consacré à l'entretien et d'utiliser moins de produits de nettoyage. Vous pourrez ainsi vous consacrer aux belles choses de la vie tout en protégeant l'environnement.



Verbessertes Raumklima

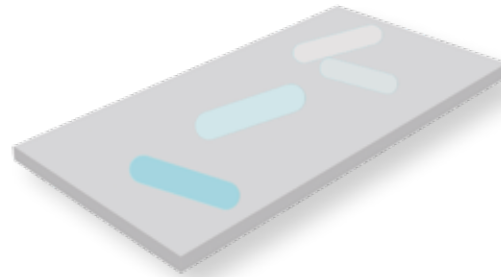
Hytect löst einen Luftreinigungsprozess aus, bei dem sowohl unangenehme Gerüche als auch Schadstoffe wie Stickoxide neutralisiert werden. Damit jedes Familienmitglied und jeder Gast unbeschwert durchatmen kann.

Improved room climate

Hytect triggers an air-purification process which neutralises both unpleasant odours and pollutants such as nitrogen oxides. Enabling every member of the family and guest to your home to breathe easily.

Amélioration du climat intérieur

Hytect amorce un processus de purification de l'air qui neutralise les odeurs désagréables et les polluants tels que les oxydes d'azote. Pour permettre aux membres de la famille et aux invités de respirer un air plus sain.



Antibakterielle Wirkung

Mit dem Aufeinandertreffen von Hytect und Licht wird Sauerstoff aktiviert, der Mikroorganismen wie Bakterien, Schimmel und Keime zersetzt. Ein gutes Gefühl, ein Zuhause zu haben, das uns vor Krankheitserregern schützt.

Antibacterial effect

When Hytect interacts with light, oxygen is activated which breaks down microorganisms such as bacteria, mould and germs. The good feeling of having a home which protects us from germs.

Effet antibactérien

L'interaction entre Hytect et la lumière entraîne une activation de l'oxygène qui décompose les microorganismes tels que les bactéries, les moisissures et les germes. Parce qu'il est agréable d'avoir un intérieur qui nous protège des agents pathogènes.

R10/A	R10/B	Diese Fliesen verfügen über die entsprechende Trittsicherheitsklasse. These tiles have the respective slip-resistance class. Ces carreaux disposent des classes d'antidérapance correspondantes.
R11/B	R11/C	R10/A+B
		Diese Fliese verfügt über Hytect. This tile is provided with Hytect-coated. Ce carreau dispose de la finition Hytect.
PT		Diese Fliese verfügt über eine Protecta-Vergütung. This tile is Protecta-coated. Ce carreau dispose d'une finition Protecta.
		protected
		Diese Fliese ist rektifiziert, d. h. sie ist mit einer besonders engen Fuge verlegbar. This tile is rectified, i. e. it can be laid with particularly narrow joints. Ce carreau est rectifié et peut être posé avec un joint particulièrement fin.
Fliesen mit diesem Symbol wurden in Deutschland produziert. Tiles marked with this symbol have been produced in Germany. Les carreaux marqués de ce symbole ont été fabriqués en Allemagne.		
		Rektifizierte Wandfliesen mit gerundeten, geschliffenen Kanten: keine scharfkantigen Übergänge / Ränder, Unregelmäßigkeiten des Untergrunds können optisch einfacher ausgeglichen werden, eine sehr enge Verlegung der Fliese ist möglich (1-2 mm Fuge) Rectified wall tiles with rounded, bevelled edges: no sharp-edged transitions/edges, irregularities displayed by the base can be easily compensated for, tiles can be laid very close together (1-2 mm joints) Carreaux de mur rectifiés à bords arrondis, biseautés : pas de raccords / de rebords à angles vifs, les inégalités du support peuvent être compensées optiquement avec plus de facilité, une pose des carreaux à joint très serré (1 à 2 mm) est possible
		Thermoplastisch verklebte Mosaiken sind bedenkenlos im Unterwasserbereich (z.B. Schwimmbecken/Whirlpool) sowie im dauernassbelasteten Bereich (z.B. Beckenumgang/Duschen) einsetzbar. Thermoplastically glued mosaics can be used without any problems in underwater areas (e.g. swimming pools/whirlpools) as well as in permanently wet areas (e.g. pool surrounds/showers). Les mosaïques fixées au moyen de collage thermoplastique peuvent être utilisées sans crainte pour la pose au-dessous du niveau de l'eau (p. ex. piscines / whirlpools) ainsi que dans les zones constamment humides (p. ex. plages de piscines/douches).
		Diese Fliese ist frostsicher. This tile is frost-proof. Ce carreau est ingélif.

„Color shade variation“ beschreibt die farbliche Änderung zwischen den Fliesen einer Farbstellung, d.h. den Abtönungsgrad. Die Einstufung unserer Produkte erfolgt in 4 Abtönungskoeffizienten.

“Color shade variation” refers to the variations in color between the tiles of a certain color, i.e. the degree of shading. Our products are classified into 4 shading coefficients.

« Color shade variation » décrit les variations de teintes entre les carreaux d'une même couleur, c'est-à-dire le dégradé visible. Nos produits sont classés en 4 coefficients de dégradés.

V1	Geringe Variation / geringes Farbspiel Low variation / Low play of colors Variation faible / Jeu de couleurs peu prononcé	V3	Hohe Variation / hohes Farbspiel High variation / High play of colors Variation élevée / Jeu de couleurs important
V2	Mittlere Variation / mittleres Farbspiel Medium variation / Medium play of colors Variation moyenne / Jeu de couleurs moyen	V4	Starke Variation / starkes Farbspiel Strong variation / Strong play of colors Variation forte / Jeu de couleurs intense

Die Entwürfe der Milieus stammen unter anderem von den Architekten:

The milieu designs are by the following architects, among others:

Les modèles pour les milieux ont été élaborés entre autres par les architectes :

VSBL, Bieffe Rendering

BILDLEGENDEN · CAPTIONS · LEGENDES

Bliss (Seite · Page · Page)

- 4 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur
white calacatta
Bodenfliese Walden · Floor tile Walden · Carreau de sol Walden
Classic Oak
- 8 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur
white calacatta
Bodenfliese Walden · Floor tile Walden · Carreau de sol Walden
Classic Oak
- 10 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur
white calacatta
Dekor Paradise · Dec. Paradise · Décor Paradise
green-blue Mix
Bodenfliese Stories · Floor tile Stories · Carreau de sol Stories
concrete
- 13 Dekor Paradise · Dec. Paradise · Décor Paradise
green-blue Mix
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol
Stories, concrete

Lounge (Seite · Page · Page)

- 14 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol
warm grey
- 18 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur
light taupe
Dekor Stone · Dec. Stone · Décor Stone
grey mix
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol
dark anthracite
- 20 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur
light taupe
Dekor Garden · Dec. Garden · Décor Garden
green mix
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol
light sand
- 27 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol
light sand
Mosaik · Mosaic · Mosaïque
light sand

Sento (Seite · Page · Page)

- 28 Wandfliese · Wall tile · Carreau de mur
pale white
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol
concrete grey
- 32 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol
Blossom, pale mud
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol
pale mud
- 34 Dekor Color Stripe · Dec. Color Stripe · Décor Color Stripe
pacific blue
Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol
off white
- 41 Bodenfliese · Floor tile · Carreau de sol
Blossom, pale mud

Ergänzungen (Seite · Page · Page)

- 42 Wand- und Bodenfliese · Wall and floor tile · Carreau de mur et de sol
Solid Rock dark green
Dekor Move Solid Rock · Dec. Move Solid Rock · Décor Move Solid Rock
dark green
- 46 Terrassenplatte Area Pro · Patio tile Area Pro · Dalle de terrasse Area Pro
sandgrau · sand-grey · gris sable
Terrassenplatte Flächendekor „Square“ Area Pro · Patio tile surface
decor “Square” Area Pro · Dalle de terrasse Décor de surface « Square »
Area Pro
sandgrau · sand-grey · gris sable
- 60 Bodenfliese Nova · Floor tile Nova · Carreau de sol Nova
cremebeige bunt · cream-beige multicolored · crème-beige multicolore

AGROB BUCHTAL GmbH
Buchtal 1, D-92521 Schwarzenfeld
Tel.: +49 (0) 94 35-391-0
Fax: +49 (0) 94 35-391-34 52

Servaisstraße, D-53347 Alfter-Witterschlick
Tel.: +49 (0) 228-391-0
Fax: +49 (0) 228-391-1273

E-Mail agrob-buchtal@deutsche-steinzeug.de
Internet www.agrob-buchtal.de



Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für Druckfehler, Farbabweichungen zu den Originalprodukten können aus drucktechnischen Gründen auftreten.
The publisher assumes no liability for typographical errors. Color deviations from the original products may occur during the printing process.
L'éditeur décline toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression. Des écarts de couleur par rapport aux produits originaux peuvent apparaître pour des raisons liées aux techniques d'impression.